



ЧЕТВЕРТЫЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА В

Комитет В провел свое четвертое заседание 15 мая 1998 г. под председательством г-на N.S. de Silva (Шри-Ланка), а позднее - д-ра E. Peruzzi (Венесуэла).

Было решено рекомендовать Пятьдесят первой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения прилагаемые резолюции и решения:

28. Поправки к статьям 24 и 25 Устава

Одна резолюция

29. Сотрудничество с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и с другими межправительственными организациями

29.3 Международное десятилетие коренных народов мира

- Одна резолюция

31. Вопросы персонала: поправки к Правилам о персонале

Одна резолюция, озаглавленная:

- Оклады сотрудников, занимающих неклассифицируемые должности, и оклад Генерального директора

32. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций: назначение представителей в Комитет Пенсионного фонда персонала ВОЗ

- Одно решение

Пункт **28** повестки дня

Поправки к статьям **24** и **25** Устава

Пятьдесят первая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

учитывая, что членский состав Исполнительного комитета увеличивается с 32 до 34, с тем чтобы число государств-членов в Европейском регионе и Регионе Западной части Тихого океана, которым предоставляется право назначить по одному лицу в состав Исполнительного комитета, было увеличено до восьми и пяти, соответственно,

1. **УТВЕРЖДАЕТ** следующие поправки к статьям 24 и 25 Устава, причем тексты на арабском, китайском, английском, французском, русском и испанском языках являются равно аутентичными:

Статья 24 - Вычеркнуть и заменить следующим

Статья 24

Комитет состоит из тридцати четырех членов по назначению такого же числа членов Организации. Принимая во внимание справедливое географическое распределение, Ассамблея здравоохранения избирает тех членов, которым предоставляется право назначать своих представителей в Комитет, причем из этих стран-членов не менее трех будут избираться от каждой из региональных организаций, учрежденных в соответствии со статьей 44. Каждый из этих членов должен назначать в Комитет представителя, технически квалифицированного в области здравоохранения, которого могут сопровождать заместители и советники.

Статья 24 - Вычеркнуть и заменить следующим

Статья 25

Эти страны-члены избираются сроком на три года и могут быть переизбраны, причем имеется в виду, что из числа стран-членов, избранных на ближайшей сессии Ассамблеи здравоохранения после вступления в силу поправки к настоящему Уставу, увеличивающей членский состав Исполкома с тридцати двух до тридцати четырех, срок полномочий каждой дополнительно избранной страны-члена, по мере необходимости, может сокращаться, с тем чтобы обеспечить избрание, по крайней мере, одной страны-члена от каждой региональной организации ежегодно.

2. **ПОСТАНОВЛЯЕТ**, что два экземпляра настоящей резолюции будут удостоверены подписями Председателя Пятьдесят первой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения и Генерального директора Всемирной организации здравоохранения, причем один экземпляр будет передан Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, являющейся депозитарием Устава, а второй экземпляр будет храниться в архивах Всемирной организации здравоохранения;

3. **ПОСТАНОВЛЯЕТ**, что уведомление о принятии этих поправок государствами-членами в соответствии с положениями статьи 73 Устава осуществляется посредством передачи

официального документа Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, как это требуется для принятия Устава статьей 79(b) Устава.

Пункт **29.3** повестки дня

Международное десятилетие коренных народов мира

Пятьдесят первая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

напоминая о роли ВОЗ в планировании и осуществлении целей Международного десятилетия коренных народов мира, как это признано в резолюциях WHA47.27, WHA48.24, WHA49.26 и WHA50.31;

принимая к сведению доклад Генерального директора Исполнительному комитету;¹

напоминая далее резолюцию 50/157 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой принята Программа деятельности на Международное десятилетие и в которой рекомендуется, чтобы "специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций и другие международные и национальные учреждения, а также сообщества и частные предприятия обратили особое внимание на связанные с развитием мероприятия, направленные на предоставление преимуществ общинам коренного населения", чтобы система Организации Объединенных Наций назначила координаторов по вопросам, касающимся коренных народов, во всех соответствующих организациях и чтобы руководящие органы специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций приняли программы действий на Десятилетие в областях своей компетенции "в тесном сотрудничестве с коренными народами";

признавая с удовлетворением прогресс, достигнутый в осуществлении Инициативы по здоровью коренных народов стран Америки;

отмечая значение традиционных медицинских знаний коренных народов;

отмечая с признательностью деятельность координатора для Международного десятилетия,

1. НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗЫВАЕТ государства-члены:

разрабатывать и выполнять национальные планы действий или программы по здоровью коренных народов в тесном сотрудничестве с этими народами, обращая особое внимание на: обеспечение доступа коренных народов к медико-санитарной помощи; поддержку участия представителей коренных народов в совещаниях ВОЗ; обеспечение учета медико-санитарными службами культурных особенностей коренных народов; уважение, защиту и сохранение знаний народных целителей и народной медицины в тесном сотрудничестве с коренными народами; обеспечение активного участия коренных народов в определении своих потребностей в отношении здравоохранения и соответствующих исследований для разработки стратегий, направленных на улучшение состояния их здоровья и будущей ориентации деятельности по охране их здоровья;

^a Документ EB99/23.

2. ПРЕДЛАГАЕТ Генеральному директору:

- (1) содействовать включению вопросов, связанных со здоровьем коренного населения, в программу работы на страновом, региональном и глобальном уровне;
- (2) ежегодно сообщать Всемирной ассамблее здравоохранения о прогрессе в глобальных масштабах в осуществлении инициатив по здоровью коренных народов, включая в эти сообщения обновленную информацию из регионов и отмечая значительные мероприятия на страновом уровне;
- (3) в тесном сотрудничестве с коренными народами улучшать и расширять учрежденческое и техническое сотрудничество между ВОЗ и государствами-членами в области охраны здоровья коренных народов, с тем чтобы обмениваться в глобальных и региональных масштабах, а также между странами моделями надлежащей практики в области охраны здоровья коренных народов с целью стимулирования, сравнения и освещения богатого разнообразия проектов, опыта и подходов;
- (4) поощрять представленность работников здравоохранения коренного происхождения в работе ВОЗ, в том числе и на совещаниях;
- (5) содействовать в тесном сотрудничестве с коренными народами уважению, охране и сохранению знаний народных целителей и народной медицины, а также поощрять справедливое распределение преимуществ, использования таких знаний в соответствии с торговыми конвенциями и конвенциями об охране интеллектуальной собственности.¹

^a Конвенции и соглашения, находящиеся под контролем Всемирной организации интеллектуальной собственности и Всемирной торговой организации.

Пункт 31 повестки дня

Оклады сотрудников, занимающих неклассифицируемые должности,
и оклад Генерального директора

Исполнительный комитет

РЕКОМЕНДУЕТ Пятьдесят первой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения принять следующую резолюцию, касающуюся окладов сотрудников, занимающих неклассифицируемые должности и должность Генерального директора:

Пятьдесят первая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

принимая к сведению рекомендации Исполнительного комитета в отношении вознаграждения сотрудников, занимающих неклассифицируемые должности и должность Генерального директора,

1. УСТАНОВЛИВАЕТ оклад для должностей помощников Генерального директора и директоров региональных бюро в сумме 133 994 долл. США в год без учета налогообложения, что образует измененный чистый оклад в сумме 93 671 долл. США (при наличии иждивенцев) или 84 821 долл. США (без иждивенцев);
2. УСТАНОВЛИВАЕТ оклад для должности заместителя Генерального директора в сумме 147 420 долл. США в год без учета налогообложения, что образует измененный чистый оклад в сумме 102 130 долл. США (при наличии иждивенцев) или 91 883 долл. США (без иждивенцев);
3. УСТАНОВЛИВАЕТ оклад Генерального директора в сумме 181 235 долл. США в год без учета налогообложения, что образует измененный чистый оклад в сумме 123 433 долл. США (при наличии иждивенцев) или 109 670 долл. США (без иждивенцев);
4. ПОСТАНОВЛЯЕТ, что указанные коррективы вознаграждения вступают в силу 1 марта 1998 г.

Пункт **32** повестки дня

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций: назначение представителей в Комитет пенсионного фонда персонала ВОЗ

Пятидесят первая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения назначила д-ра J. Larivière, делегата Канады, членом Комитета Пенсионного фонда персонала ВОЗ, а д-ра В. Wasisto, делегата Индонезии, заместителем члена Комитета, при этом срок их полномочий будет составлять три года. Проф. J. Leowski, делегат Польши, был назначен вместо проф. Béat Roos, причем срок его полномочий будет составлять два года.

= = =